

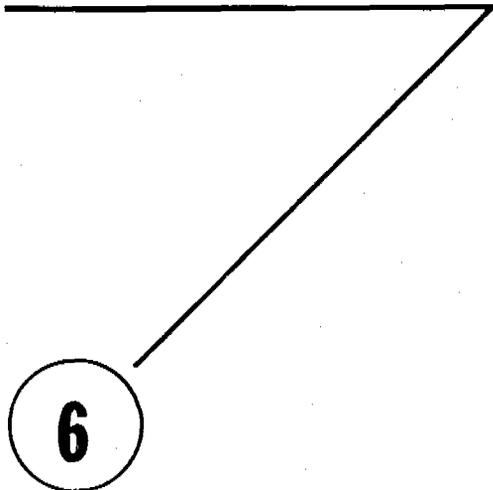
# **REPUBLICA PERUANA**

MINISTERIO DE EDUCACION

JEFATURA ZONAL DE EDUCACION: 0063

SISTEMA DE EDUCACION BILINGUE DE LA SELVA

## **C A L C U L O**



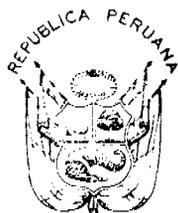
**6**

Texto bilingüe  
A M U E S H A - C A S T E L L A N O

Preparado por la Comisión de Educación del  
INSTITUTO LINGUISTICO DE VERANO

Versión en amuesha por Martha Duff B. del ILV  
y  
Raúl Sinacay P. y Andrés Huancho L.

1971



## MINISTERIO DE EDUCACION

---

### P R E S E N T A C I O N

Esta Cartilla, editada por el Ministerio de Educación con la colaboración del Instituto Lingüístico de Verano, se entrega a los niños de nuestra Amazonía, como fuente permanente del saber y como un profundo mensaje de peruanidad, ya que ella constituirá el instrumento básico para su alfabetización, castellanización y educación elemental, para aspirar a una vida mejor dentro del mundo actual.

Considero, que en la hora presente, en que el Supremo Gobierno está empeñado en levantar la dignidad de la persona humana, en ayudar a las poblaciones rurales y aborígenes con programas de educación y desarrollo para su rápida incorporación a la vida nacional y en que urge forjar un Perú grande y próspero con auténtica justicia social y sentimiento nacionalista, la Cartilla que será utilizada por los docentes bilingües, cumplirá con los elevados fines de la educación llevando el ABC a los más apartados confines de la Selva Peruana, donde nuestros compatriotas de lenguas diversas marchan hacia el nuevo Perú que todos anhelamos.

Esta Cartilla, que es el producto del esfuerzo del Instituto Lingüístico de Verano, será el arma con que los niños selvícolas romperán la muralla de la ignorancia para avanzar pujantes en pos del progreso económico, social y cultural de sus comunidades.

Por esta valiosa contribución, testimonio mi sincero reconocimiento al Instituto Lingüístico de Verano, reiterándole mi decidido apoyo.

Lima, 1° de Abril de 1969

Una firma manuscrita en tinta negra, que parece ser "José Gabriel Rodríguez Figulroa", escrita con un estilo cursivo y fluido.

JOSE GABRIEL RODRIGUEZ FIGULROA  
Director General de Educación Común

## AL MAESTRO

Esta es la sexta de la serie de diez cartillas de Cálculo destinadas para las escuelas bilingües de la Selva.

En una escuela unidocente, el maestro debe enseñar a un solo nivel a la vez, mientras los otros niveles hacen su tarea. Por ejemplo, si el maestro tiene Transición 3, Primer Año y Segundo Año, debe enseñar primero a Transición 3, mientras el Primer Año y el Segundo Año hacen su tarea. Después de enseñar a Transición 3 les da tarea y pasa a enseñar al Primer Año. Cuando termina de enseñar al Primer Año, les da la segunda tarea y pasa a enseñar al Segundo Año. La primera tarea para cada día está indicada al principio de cada página. Para la segunda tarea, el maestro debe dar ejercicios sobre lo que ha enseñado en la lección. (Antes de dar ejercicios adicionales para la segunda tarea, el maestro debe ver si los alumnos han terminado la primera tarea correctamente.)

El maestro debe revisar las tareas de los alumnos diariamente y ayudar a los alumnos a corregir los ejercicios que estén mal hechos. Si hay muchos errores, tendrán que repetir la lección el próximo día, con una nueva explicación.

En las escuelas polidocentes, donde el maestro enseña solamente a una o dos secciones, se puede adaptar las indicaciones de cada página según la necesidad.

Si los alumnos terminan su tarea antes de la hora pueden repasar las tarjetas de suma, resta, multiplicación y división aprendidas hasta la fecha.

.....

### Pasos Para la enseñanza de conocimientos nuevos

1. Dar tarea de repaso de las lecciones anteriores.
2. Explicar el nuevo conocimiento con objetos y con los dibujos de las páginas.
3. Hacer prácticas en la pizarra con los alumnos.
4. Explicar la tarea a toda la clase.
5. Los alumnos desarrollan su tarea.

.....

### Pasos para una lección de reajuste en que no hay nuevos conocimientos

1. Dar la página nueva como tarea de repaso.
2. Luego, hacer práctica de conocimientos semejantes a los de la página del día y de días anteriores. La práctica puede hacerse con tarjetas, con juegos, con ejercicios de cálculo mental, etc.
3. Revisar la tarea de los alumnos. Los alumnos corregirán los problemas incorrectos y los escribirán correctamente en sus cuadernos (a lo menos 4 ó 5 veces).
4. Si los alumnos han terminado la primera tarea correctamente, el maestro debe dar ejercicios adicionales para su segunda tarea.

.....

Los juegos pueden ser en forma de concursos (Ejemplo: Dividir a los alumnos en dos equipos. Llamar a un alumno de cada equipo a la pizarra, y darles un problema. El primero que lo resuelva correctamente gana un punto para su equipo.)

Para el cálculo mental, el maestro dará problemas orales a los alumnos y ellos deberán contestar rápidamente, sin pensar mucho y sin contar con sus dedos.

## Ortografía

El alfabeto del idioma Amuesha se compone de treinta letras simples, atildadas, y compuestas. Son : a. b. b. c. c. ch. ch. e. ē. g. j. ll. m. m. n. ñ. o. p. p̃. q. r. rr. s. sh. t. t̃. ts. u(hu). y. '.

Se puede leer el idioma Amuesha más o menos según la pronunciación castellana, con algunas excepciones, que nacen de la fonética indígena.

- b es casi una v; pero labial, no semilabial:  
berr sabroso.
- ch es una ch hecha con inflexión de la lengua hacia atrás: chop maíz.
- e varía mucho en sonido y se asemeja hasta una i: neñeñ mi lengua.
- ē suena casi como la ö alemana, pero con abertura labial alargada: quē' guacamayo.
- g es fricativa sonora y suena más suave que la g en agua: gorr anzuelo.
- o varía mucho en sonido y se asemeja hasta una u. nompor mi papá.
- rr es una rr bastante suave, hecha con inflexión de la lengua hacia atrás: huerra regresa.
- sh suena como la sh en shiringa y Ancash: shonte' bastante.
- ts se compone de t y s: atserr caliente.
- ' es un saltillo o ligera pausa glotal:  
ta'te' hierba.

b̃, c̃, m̃, ñ̃, p̃, t̃ son letras atildadas. Una pronunciación semejante a la que distingue la ñ de la n en el Castellano, se distingue también en:

- b̃ de b ba'chayo lejos; bes algodón.
- c̃ de c ne'cā'm mi manga; tsaca'm luciérnaga
- m̃ de m m̃orr aire; mos duerme
- ñ̃ de n ñā él; na yo.
- p̃ de p p̃ot tu mano; pot su mano.
- t̃ de t ye't̃ día; yet muestra oreja.  
(Es muy fácil confundir la t̃ con la ch. La diferencia es que la t̃ se pronuncia un poco más adelante en la boca.)

Además de las vocales simples hay vocales largas como: [cho·ch] choch frjol; vocales seguidas por aspiración como: [ehpa] epa dos; y vocales seguidas por una ligera pausa glotal. Esta última está escrita con vocal seguida por una raya perpendicular como: o' lluvia. Sin embargo, por las razones ortográficas, las demás están escritas como vocales simples.

Tarea: Resolver los ejercicios de esta página.

Lección: El maestro corregirá la tarea de los alumnos y explicará cómo se resuelven los ejercicios de la sección 2 de la página 2. Por ejemplo, puede dibujar 6 lápices y dos alumnos en la pizarra, y decir: "Aquí hay 6 lápices y 2 niños, si dividimos los 6 lápices entre los dos niños, cuántos va a tener cada uno? O también podemos pensar: 2 niños por cuántos lápices cada uno dan 6 lápices en total, y escribimos así:  $2 \times \underline{\quad} = 6$  (2 por cuánto es igual a 6). De la misma manera debe explicarse otros ejemplos de la sección 2 de la

... ..

$$1) \quad \begin{array}{r} 2x \\ \hline 8 \end{array} \quad \begin{array}{r} 2x \\ \hline 9 \end{array} \quad \begin{array}{r} 1x \\ \hline 7 \end{array} \quad \begin{array}{r} 2x \\ \hline 6 \end{array}$$

$$2) \quad \begin{array}{r} 3x \\ \hline 5 \end{array} \quad \begin{array}{r} 2x \\ \hline 4 \end{array} \quad \begin{array}{r} 1x \\ \hline 4 \end{array} \quad \begin{array}{r} 4x \\ \hline 5 \end{array}$$

$$3) \quad \begin{array}{r} 4x \\ \hline 4 \end{array} \quad \begin{array}{r} 1x \\ \hline 5 \end{array} \quad \begin{array}{r} 3x \\ \hline 4 \end{array} \quad \begin{array}{r} 2x \\ \hline 1 \end{array}$$

$$4) \quad \begin{array}{r} 2x \\ \hline 2 \end{array} \quad \begin{array}{r} 3x \\ \hline 2 \end{array} \quad \begin{array}{r} 2x \\ \hline 5 \end{array} \quad \begin{array}{r} 1x \\ \hline 3 \end{array}$$

Tarea: Resolver los siguientes ejercicios.

Lección: El maestro corregirá la tarea de los alumnos y explicará nuevamente cómo se resuelven los ejercicios de las secciones 2 y 3 de esta página. (Veáse las indicaciones de la página 1)

... ..

1)  $2 \times 1 =$

$2 \times 6 =$

$2 \times 2 =$

$2 \times 7 =$

$2 \times 3 =$

$2 \times 8 =$

$2 \times 4 =$

$2 \times 9 =$

$2 \times 5 =$

$2 \times 10 =$

2)  $2 \times \underline{\quad} = 6$

$2 \times \underline{\quad} = 12$

$2 \times \underline{\quad} = 8$

$2 \times \underline{\quad} = 10$

$2 \times \underline{\quad} = 4$

$2 \times \underline{\quad} = 2$

3)  $2 \times \underline{\quad} = 14$

$2 \times \underline{\quad} = 16$

$2 \times \underline{\quad} = 18$

$2 \times \underline{\quad} = 20$

Tarea: Resolver los siguientes ejercicios.

Lección: El maestro corregirá la tarea de los alumnos y hará práctica con ellos en la pizarra, empleando algunos ejercicios de las secciones 2 y 4. Por ejemplo, puede decir 3 por cuanto da 6, ó cuántas veces 3 da 6.

... ..

$$1) \quad 3 \times 1 = \qquad 3 \times 4 =$$

$$3 \times 2 = \qquad 3 \times 5 =$$

$$3 \times 3 = \qquad 3 \times 6 =$$


---



---

$$2) \quad 3 \times \underline{\quad} = 6 \qquad 3 \times \underline{\quad} = 3$$

$$3 \times \underline{\quad} = 12 \qquad 3 \times \underline{\quad} = 15$$

$$3 \times \underline{\quad} = 18 \qquad 3 \times \underline{\quad} = 9$$


---



---

$$3) \quad 4 \times 1 = \qquad 4 \times 4 =$$

$$4 \times 2 = \qquad 4 \times 5 =$$

$$4 \times 3 =$$


---



---

$$4) \quad 4 \times \underline{\quad} = 12 \qquad 4 \times \underline{\quad} = 4$$

$$4 \times \underline{\quad} = 20 \qquad 4 \times \underline{\quad} = 16$$

$$4 \times \underline{\quad} = 8 \qquad 4 \times \underline{\quad} = 20$$

Tarea: Leer esta página varias veces y dibujar los dos niños cogiendo los panes que les pertenecen, después de haber hecho la repartición de los cuatro panes entre los dos.

Lección: El maestro explicará el nuevo conocimiento de dividir 4 entre 2, empleando los dibujos de esta página o de otros objetos.

... ..



¿Cuántos panes hay?

¿Cuántos niños hay?

¿Cuántos panes va a comer cada niño si se reparten por igual?

4 panes entre 2 niños, es igual a 2

4 entre 2, da 2

Se escribe así:  $4 \begin{array}{r} ) 2 \\ 2 \end{array}$

¿Errpona't pan eñall?

¿Errpona't cheshaťoll eñall?

¿Errpona'tcha' pan rra'yesña puesheña'tets  
cheshaťoll?

4 panpa' o'ch yepach epsheña cheshaťoll,  
e'ñe allponeshacmuetpa' 2

4 yepatyes 2 ñeñť allponeshacmapa' 2.

Ñeñťñapa' atet yequellquēñ:  $4 \begin{array}{r} | 2 \\ 2 \end{array}$



5\*

¿Errpona't libro orren muestra?

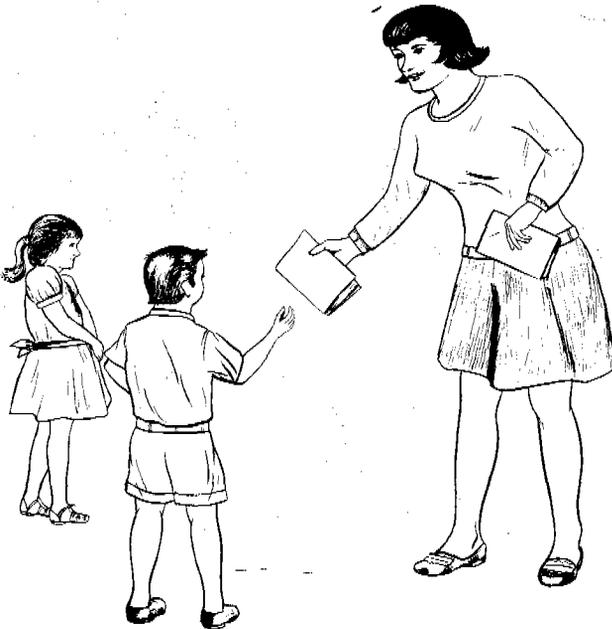
Ñaña ¿errpona't cheshaʔollesha' eñall?

¿Errpona'tcha' libro agapyeset puesheña'tets  
cheshaʔoll?

2 libropa' o'ch yepach epsheña cheshaʔoll  
e'ñe allponeshacmapa' yorayesetcha' 1  
libro.

2 yepach 2 ñeñʔpa' 1.

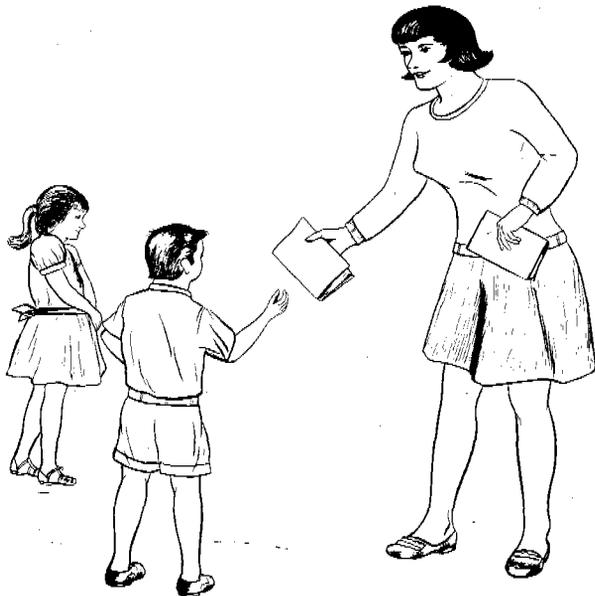
Ñeñʔna' ateʔ yequellquēñ:  $2 \begin{array}{r} 2 \\ 1 \end{array}$



Tarea: Leer esta página varias veces y dibujar los dos alumnos cogiendo los libros que les pertenecen después que su maestra les haya entregado.

Lección: El maestro explicará el nuevo conocimiento de dividir 2 entre 2, empleando los dibujos de esta página o de otros objetos.

... ..



¿Cuántos libros tiene la maestra?  
 ¿Cuántos niños hay?  
 ¿Cuántos libros va a recibir cada niño?

2 libros entre 2 niños, es igual a 1:

2 entre 2, da 1

Se escribe así:

$$2 \overline{)2} \\ \underline{1} \\ 1$$

Tarea: Resolver los ejercicios de esta página.

Lección: El maestro corregirá la tarea de los alumnos y explicará nuevamente los nuevos conocimientos de dividir 4 entre 2, y 2 entre 2. Debe emplear varios ejemplos.

... ..

$$1) \quad 4 \overline{)2} \quad 2 \overline{)2} \quad 4 \overline{)2} \quad 2 \overline{)2}$$

$$\quad \quad \quad \underline{2} \quad \quad \quad \underline{1} \quad \quad \quad \underline{2} \quad \quad \quad \underline{2}$$


---

$$2) \quad 8+ \quad 9+ \quad 9+ \quad 6+$$

$$\quad \underline{7} \quad \quad \underline{9} \quad \quad \underline{8} \quad \quad \underline{9}$$


---

$$3) \quad 15+ \quad 4+ \quad 3+ \quad 17+$$

$$\quad \underline{2} \quad \quad \underline{13} \quad \quad \underline{15} \quad \quad \underline{1}$$


---

$$4) \quad 4+ \quad 5+ \quad 9+ \quad 0+$$

$$\quad \underline{4} \quad \quad \underline{6} \quad \quad \underline{0} \quad \quad \underline{2}$$

$$\quad \underline{5} \quad \quad \underline{2} \quad \quad \underline{3} \quad \quad \underline{6}$$

Tarea: Resolver los siguientes ejercicios.

Lección: El maestro corregirá la tarea de los alumnos y hará que los alumnos piensen en algunos otros ejemplos de dividir 4 entre 2, y 2 entre 2. Luego cada alumno puede decir oralmente el ejemplo que ha pensado, para que otro alumno lo resuelva.

... ..

$$1) \quad \begin{array}{r} 2 \ ) \ 2 \\ \hline \end{array} \quad \begin{array}{r} 4 \ ) \ 2 \\ \hline \end{array} \quad \begin{array}{r} 2x \\ \underline{2} \end{array} \quad \begin{array}{r} 2x \\ \underline{1} \end{array}$$

---


$$2) \quad \begin{array}{r} 6- \\ \underline{2} \end{array} \quad \begin{array}{r} 12- \\ \underline{7} \end{array} \quad \begin{array}{r} 10- \\ \underline{8} \end{array} \quad \begin{array}{r} 8- \\ \underline{5} \end{array}$$

---


$$3) \quad \begin{array}{r} 14- \\ \underline{7} \end{array} \quad \begin{array}{r} 16- \\ \underline{9} \end{array} \quad \begin{array}{r} 18- \\ \underline{9} \end{array} \quad \begin{array}{r} 12- \\ \underline{8} \end{array}$$

---


$$4) \quad \begin{array}{r} 18- \\ \underline{4} \end{array} \quad \begin{array}{r} 17- \\ \underline{3} \end{array} \quad \begin{array}{r} 15- \\ \underline{4} \end{array} \quad \begin{array}{r} 12- \\ \underline{1} \end{array}$$

Tarea: Leer esta página varias veces y dibujar las dos niñas con los perritos que les pertenecerán a cada una, después de haber dividido los 6 perritos entre las dos niñas.

Lección: El maestro explicará el nuevo conocimiento de dividir 6 entre dos, empleando el dibujo de esta página o de otros objetos.

... ..



¿Cuántos perritos hay?

¿Cuántas niñas hay?

¿Cuántos perritos va a tener cada niña, si los repartimos por igual?

6 perritos entre 2 niñas, es igual a 3

6 entre 2, da 3

Se escribe así:

$$6 \begin{array}{r} ) 2 \\ \underline{\quad} \\ 3 \end{array}$$

¿Errrpona't shosho'meŧollesha' allo'tsen?

¿Errrpona't ñaŋa penoŧollesha' eñall?

¿Errrpona'tcha' shosho'meŧollesha'

yorayeset puesheña'tets penoŧollesha'

ñerra'm yapa'yesanet allponeshacma?

6 shosho'meŧollesha' yepach epsheña

penoŧoll e'ñe allponeshacmapa'

yorayesetcha' 3 shosho'ñ.

6 yepach 2 ñeñŧpa' 3.

Ñeñŧapa' ateŧ yequellquēñ:

$$6 \begin{array}{r} | 2 \\ 3 \end{array}$$



(1) Apapa' ranġana 6 caramelo ñeñġcha' apan epsheña nemo'nasheñefollesha'. Ta'm, ¿errponcha' puetsarr agapyes puesheña'tets cheshaġoll?

(2) Juan ñaña Pedro echyenet 4 parant. Ta'm, ¿errponcha' parant rra'yeset puesheña'tets?

(3) Pechapsheña pataso'tenet po'ñeso epna nonġo. Ta'm, ¿errponġe' achen pataso'tetsa po'ñeso paġe'tets nonġo?

(4) Epsheña cheshaġollesha'pa' ahuo't ġotet pechapña llo'm, alloñapa' ahuo' apanna'tet e'ñe allponeshacmuet. Ta'm, ¿errponġe'ña llo'm yorayeset puesheña'tsoġet?

Tarea: Resolver los siguientes problemas.

Lección: El maestro conversará con los alumnos acerca de estos problemas,  
Les explicará la parte que no entienden, para que ellos mismos  
corrijan sus errores.

... ..

(1) Mi papá compró seis dulces para darnos a sus dos niños. ¿Cuántos dulces hemos recibido cada niño?

(2) Juan y Pedro recibieron cuatro plátanos para los dos. ¿Cuántos plátanos tiene cada uno?

(3) Seis personas surcan el río en dos canoas, en cada canoa va un número igual de personas. ¿Cuántas personas viajan en cada canoa?

(4) Dos niños cogieron seis guayabas. Después se dividieron las seis guayabas en partes iguales cada uno. ¿Cuántas guayabas recibió cada niño?



Tarea: Resolver los siguientes ejercicios.

Lección: El maestro corregirá la tarea de los alumnos y explicará que la división es lo contrario de la multiplicación. Por ejemplo, si hay dos niños y cada uno de ellos recibe 4 caramelos, ¿cuántos caramelos reciben los dos? Para resolver esto, debemos multiplicar: 4 por 2 igual 8. De otra manera, si sabemos que hay 8 caramelos y queremos repartirlos entre 2 niños, pensamos: ¿2 niños por cuántos caramelos es igual 8; u 8 caramelos entre 2 niños, cuántos caramelos recibe cada niño?

... ..

$$1) \quad 8 \ \underline{\underline{)}2} \qquad 14 \ \underline{\underline{)}2} \qquad 4 \ \underline{\underline{)}2}$$

---


$$2) \quad 12 \ \underline{\underline{)}2} \qquad 18 \ \underline{\underline{)}2} \qquad 10 \ \underline{\underline{)}2}$$

---


$$3) \quad 6 \ \underline{\underline{)}2} \qquad 2 \ \underline{\underline{)}2} \qquad 16 \ \underline{\underline{)}2}$$

---


$$4) \quad 18 \ \underline{\underline{)}2} \qquad 8 \ \underline{\underline{)}2} \qquad 12 \ \underline{\underline{)}2}$$

---


$$5) \quad 6 \ \underline{\underline{)}2} \qquad 16 \ \underline{\underline{)}2} \qquad 14 \ \underline{\underline{)}2}$$

Tarea: Repasar los conocimientos de división de la página 10 y resolver los ejercicios de las líneas 1, 2, y 3 de esta página.

Lección: El maestro explicará los nuevos conocimientos de división que aparecen abajo, empleando varios ejemplos y objetos. Debe mostrar con objetos que estos conocimientos son similares a los de la página 10. Por ejemplo, 8 entre 2 son 4, al contrario 8 entre 4 son 2.

$$1) \quad 12 \overline{)2} \qquad 18 \overline{)2} \qquad 14 \overline{)2}$$

---


$$2) \quad 10 \overline{)2} \qquad 16 \overline{)2} \qquad 8 \overline{)2}$$

---


$$3) \quad 6 \overline{)2} \qquad 4 \overline{)2} \qquad 2 \overline{)2}$$


---

Copiar los siguientes ejercicios

y aprenderlos de memoria.

$$6 \overline{)3} \qquad 8 \overline{)4} \qquad 10 \overline{)5} \qquad 12 \overline{)6}$$

$$14 \overline{)7} \qquad 16 \overline{)8} \qquad 18 \overline{)9}$$

Tarea: Resolver los ejercicios de esta página.

Lección: El maestro corregirá la tarea de los alumnos y hará juegos de repaso empleando los conocimientos nuevos de división de las páginas 10 y 12.

... ..

$$1) \quad 12 \overline{)6} \qquad 8 \overline{)4} \qquad 8 \overline{)2}$$

---


$$2) \quad 14 \overline{)2} \qquad 18 \overline{)9} \qquad 14 \overline{)7}$$

---


$$3) \quad 16 \overline{)2} \qquad 10 \overline{)5} \qquad 6 \overline{)3}$$

---


$$4) \quad 12 \overline{)2} \qquad 2 \overline{)2} \qquad 4 \overline{)2}$$

---


$$5) \quad 10 \overline{)2} \qquad 16 \overline{)8} \qquad 18 \overline{)2}$$

Tarea: Resolver los siguientes ejercicios.

Lección: El maestro corregirá la tarea de los alumnos y explicará nuevamente la manera de resolver los ejercicios de las líneas 4, y 6. (Véase las indicaciones de la página 1)

$$1) \quad 5 \times 1 = \quad \quad \quad 5 \times 3 =$$

$$5 \times 2 = \quad \quad \quad 5 \times 4 =$$


---



---

$$2) \quad 5 \times \underline{\quad} = 20 \quad \quad 5 \times \underline{\quad} = 15$$

$$5 \times \underline{\quad} = 10 \quad \quad 5 \times \underline{\quad} = 5$$


---



---

$$3) \quad 6 \times 1 = \quad \quad \quad 6 \times 3 =$$

$$6 \times 2 =$$


---



---

$$4) \quad 6 \times \underline{\quad} = 18 \quad \quad 6 \times \underline{\quad} = 12$$

$$6 \times \underline{\quad} = 6$$


---



---

$$5) \quad 7 \times 1 = \quad \quad \quad 8 \times 1 =$$

$$7 \times 2 = \quad \quad \quad 8 \times 2 =$$


---



---

$$6) \quad 7 \times \underline{\quad} = 14 \quad \quad 8 \times \underline{\quad} = 16$$

$$7 \times \underline{\quad} = 7 \quad \quad 8 \times \underline{\quad} = 8$$

Tarea: Resolver los siguientes ejercicios.

Lección: El maestro corregirá la tarea de los alumnos y explicará nuevamente que la división es una operación contraria a la multiplicación. (Véase las indicaciones de la página 11.)

... ..

$$1) \quad 8 \times \underline{\quad} = 16 \qquad 16 \overline{)8}$$

$$2 \times \underline{\quad} = 2 \qquad 2 \overline{)2}$$

---


$$2) \quad 2 \times \underline{\quad} = 10 \qquad 10 \overline{)2}$$

$$9 \times \underline{\quad} = 18 \qquad 18 \overline{)9}$$

$$6 \times \underline{\quad} = 12 \qquad 12 \overline{)6}$$

---


$$3) \quad 12 \overline{)2} \qquad 10 \overline{)5} \qquad 6 \overline{)2}$$

$$14 \overline{)7} \qquad 8 \overline{)4} \qquad 16 \overline{)2}$$

$$18 \overline{)9} \qquad 6 \overline{)3} \qquad 16 \overline{)8}$$



Tarea: Resolver los siguientes ejercicios.

Lección: El maestro corregirá la tarea de los alumnos y hará práctica con los alumnos en la pizarra, empleando ejercicios de suma, resta, división y multiplicación, asegurando que los alumnos usen los signos correctamente.

... ..  
 1)       $14 : 2 =$                        $18 : 2 =$

$16 : 2 =$                        $12 : 2 =$

$4 : 2 =$                        $8 : 2 =$

---

2)       $10 : 2 =$                        $6 : 2 =$

$14 : 2 =$                        $8 : 2 =$

$18 : 2 =$                        $2 : 2 =$

---

3)       $12 : 6 =$                        $14 : 2 =$

$18 : 9 =$                        $14 : 7 =$

$16 : 8 =$                        $10 : 5 =$

---

4)       $8 : 4 =$                        $18 : 9 =$

$16 : 2 =$                        $14 : 7 =$

$6 : 3 =$                        $12 : 6 =$

Tarea: Leer la página varias veces y dibujar los tres niños cogiendo los plátanos que les pertenecen a cada uno, después de repartirse.

Lección: El maestro explicará el nuevo conocimiento de dividir 9 entre 3 empleando el dibujo de esta página o de otros objetos.

... ..



Mira bien el dibujo y responde:

¿Cuántos plátanos hay?

¿Cuántos niños hay?

¿Cuántos plátanos va a tener cada niño, si todos toman igual número de plátanos?

9 plátanos divididos entre 3 niños, da 3 plátanos para cada uno.

Se escribe así: 
$$9 \overline{) 3}$$
  
3

Se escribe también:  $9 : 3 = 3$

Ñanompa' o'ch pecue' dibujo alloŧpa' o'ch  
 ñanap.

¿Errrpona't parant orrtetsa?

¿Errrpona't ñaña cheshaŧoll eñall?

¿Errrpona'chcha' parant yorayes

puesheña'tets cheshaŧoll?

9 parantpa' o'ch yepach ma'psheña

cheshaŧollesha' allponeshacmapa'

yorayesetcha' 3 parant.

Ñeññapa' atet yequellquëñ:  $9 \begin{array}{l} \underline{3} \\ 3 \end{array}$

Yequellquëñ ñaña atet:  $9: 3 = 3$



¿Errpona't puenpa'ts eñall?

Ñāma, ¿errpona't shosho'mefollesha' eñall?

¿Errpona'tcha' puenpa'ts motpo'chyes  
paŕe'tets shosho'mefollesha'.

12 puenpa'ts o'ch yepatyes 3  
shosho'mefollesha' allponeshacmapa'  
o'patyesetcha' 4

Ñeññāpa' atēŕ yequellquēñ:  $12 \begin{array}{l} | \\ 3 \\ \hline 4 \end{array}$

Yequellquēñ ñāma atēŕ:  $12: 3 = 4$





Tarea: El maestro escribirá en la pizarra varios ejercicios de repaso de las páginas anteriores para que resuelvan los alumnos.

Lección: El maestro corregirá la tarea de los alumnos y explicará los siguientes conocimientos nuevos, empleando varios ejemplos y objetos.

... ..

## Aprende de memoria:

$$1) \quad 15 \begin{array}{r} \text{)} 3 \\ \underline{\quad} \\ 5 \end{array} \qquad 6 \begin{array}{r} \text{)} 3 \\ \underline{\quad} \\ 2 \end{array} \qquad 9 \begin{array}{r} \text{)} 3 \\ \underline{\quad} \\ 3 \end{array}$$

$$12 \begin{array}{r} \text{)} 3 \\ \underline{\quad} \\ 4 \end{array} \qquad 18 \begin{array}{r} \text{)} 3 \\ \underline{\quad} \\ 6 \end{array} \qquad 3 \begin{array}{r} \text{)} 3 \\ \underline{\quad} \\ 1 \end{array}$$

---


$$2) \quad 3 \times \underline{\quad} = 15 \qquad 15 \begin{array}{r} \text{)} 3 \\ \underline{\quad} \end{array}$$

$$3 \times \underline{\quad} = 9 \qquad 9 \begin{array}{r} \text{)} 3 \\ \underline{\quad} \end{array}$$

$$3 \times \underline{\quad} = 12 \qquad 12 \begin{array}{r} \text{)} 3 \\ \underline{\quad} \end{array}$$

---


$$3) \quad 3 \times \underline{\quad} = 18 \qquad 18 \begin{array}{r} \text{)} 3 \\ \underline{\quad} \end{array}$$

$$3 \times \underline{\quad} = 6 \qquad 6 \begin{array}{r} \text{)} 3 \\ \underline{\quad} \end{array}$$

$$3 \times \underline{\quad} = 3 \qquad 3 \begin{array}{r} \text{)} 3 \\ \underline{\quad} \end{array}$$

Tarea: Resolver los siguientes ejercicios.

Lección: El maestro corregirá la tarea de los alumnos y hará juegos de repaso.

... ..

$$1) \quad 10 \overline{)2} \qquad 8 \overline{)2} \qquad 16 \overline{)2}$$

---


$$2) \quad 10 \overline{)5} \qquad 8 \overline{)4} \qquad 16 \overline{)8}$$

---


$$3) \quad 12 \overline{)2} \qquad 14 \overline{)2} \qquad 18 \overline{)2}$$

---


$$4) \quad 12 \overline{)6} \qquad 14 \overline{)7} \qquad 18 \overline{)9}$$

---


$$5) \quad 12 \overline{)3} \qquad 9 \overline{)3} \qquad 15 \overline{)3}$$

---


$$6) \quad 6 \overline{)3} \qquad 18 \overline{)3} \qquad 3 \overline{)3}$$

Tarea: Resolver los siguientes problemas.

Lección: El maestro conversará con los alumnos acerca de estos problemas. Les explicará la parte que no entienden, para que ellos mismos corrijan sus errores.

... ..

(1) Surcamos durante 15 días, y después andamos otros 3 días por un varadero. ¿Cuántos días viajamos en total?

(2) En esta mesa veo 9 libros; en la otra mesa veo 8 libros. ¿Cuántos libros hay en las dos mesas?

(3) ¿Cuántos días tiene una semana?

¿Cuántos días habrán en 2 semanas?

(4) Han pasado 8 días. ¿Cuántos días faltan para que pasen dos semanas?

(5) Mamá quiere 17 plátanos. He traído 8. ¿Cuántos faltan?

(1) Yepataso'ta 15 yeĕ. Alloĕñapa'  
 yechope'chenerr ma'pamuet ƒoño, atĕoch  
 ya'nosa a'yoĕ. ¿Errponmatĕe' yo'na'nma?

(2) Nenten epta mesa. Puetarr mesopa'  
 allo'tsen 9 libros, po'poñ mesopa'  
 allo'tsen ñaña 8 libros. ¿Errpona't libros  
 eñall epo'mar meso?

(3) ¿Errpona't yeĕ eñall 1 semana?  
 2 semanopa', ¿errponĕe' yeĕ eñall?

(4) O' met 8 yeĕ. ¿Errpona't yeĕ palltetsa  
 atĕoch čhap 2 semana?

(5) Achpa' muenenan 17 parant. Napa' o'  
 neññaña' 8 parant. Ta'm, ¿errponĕe'  
 palltetsa?

Ñanomcha' pecua' dibujo allempochña ñanap.

¿Errpona't atsompapo' eñall?

¿Errpona't cheshaťoll eñall?

Errponťe' 18 o'ch yepatyeshacmuet 6?

$$18 \begin{array}{r} \underline{6} \\ 3 \end{array}$$

---

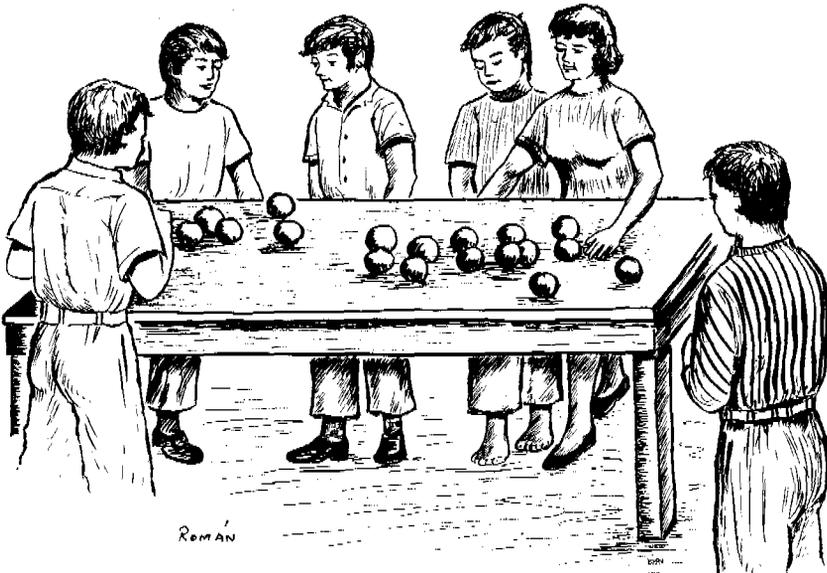

$$1) \quad 18 \begin{array}{r} \underline{6} \\ 3 \end{array} \quad 15 \begin{array}{r} \underline{5} \\ 3 \end{array} \quad 12 \begin{array}{r} \underline{4} \\ 3 \end{array}$$

Yequellquëñ ñaĩa atef:

$$18: 6 = 3$$

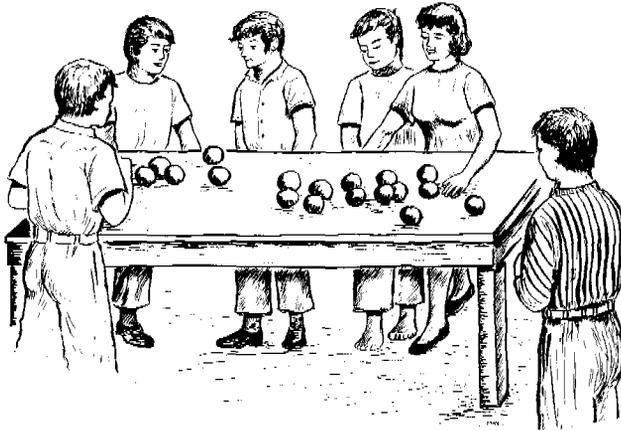
$$15: 5 = 3$$

$$12: 4 = 3$$



Tarea: Leer esta página varias veces y dibujar los 6 niños cogiendo las frutas que les pertenecen a cada uno, después de repartirse.

Lección: El maestro explicará los nuevos conocimientos de esta página empleando varios ejemplos y dibujos.



Observa el dibujo y responde:

¿Cuántas frutas hay?

¿Cuántos niños hay?

¿Cuánto es 18 entre 6?

$$18 \begin{array}{r} \underline{)6} \\ 3 \end{array}$$

---

1)  $18 \begin{array}{r} \underline{)6} \\ 3 \end{array}$        $15 \begin{array}{r} \underline{)5} \\ 3 \end{array}$        $12 \begin{array}{r} \underline{)4} \\ 3 \end{array}$

También se puede escribir así:

$$18 : 6 = 3 \qquad 15 : 5 = 3$$

$$12 : 4 = 3$$

**Tarea:** Resolver los siguientes ejercicios.

**Lección:** El maestro corregirá la tarea de los alumnos y hará que los alumnos piensen en algunos ejemplos de dividir 18 entre 6, 15 entre 5, o 12 entre 4. Luego cada alumno puede decir el ejemplo que ha pensado para que otro alumno lo resuelva oralmente.

... ..

$$\begin{array}{l}
 1) \quad 6 \times \underline{\quad} = 18 \qquad 18 \overline{)6} \\
 \quad \quad 3 \times \underline{\quad} = 12 \qquad 12 \overline{)3} \\
 \quad \quad 5 \times \underline{\quad} = 15 \qquad 15 \overline{)5}
 \end{array}$$

---


$$\begin{array}{l}
 2) \quad 2 \times \underline{\quad} = 18 \qquad 18 \overline{)2} \\
 \quad \quad 4 \times \underline{\quad} = 12 \qquad 12 \overline{)4} \\
 \quad \quad 3 \times \underline{\quad} = 18 \qquad 18 \overline{)3}
 \end{array}$$

---


$$\begin{array}{l}
 3) \quad 15 \overline{)3} \qquad 6 \overline{)3} \qquad 12 \overline{)4} \\
 \quad \quad 3 \overline{)3} \qquad 9 \overline{)3} \qquad 15 \overline{)5} \\
 \quad \quad 18 \overline{)3} \qquad 12 \overline{)3} \qquad 18 \overline{)6}
 \end{array}$$

Tarea: Resolver los siguientes ejercicios.

Lección: El maestro corregirá la tarea de los alumnos y hará práctica en la pizarra con los ejercicios que los alumnos no han hecho bien.

... ..

$$\begin{array}{r}
 1) \quad 6+ \\
 \quad 2 \\
 \quad \underline{1}
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 5+ \\
 \quad 4 \\
 \quad \underline{1}
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 6+ \\
 \quad 1 \\
 \quad \underline{4}
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 3+ \\
 \quad 5 \\
 \quad \underline{2}
 \end{array}$$

---



---


$$\begin{array}{r}
 2) \quad 5+ \\
 \quad 4 \\
 \quad \underline{1}
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 3+ \\
 \quad 4 \\
 \quad \underline{2}
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 8+ \\
 \quad 1 \\
 \quad \underline{1}
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 2+ \\
 \quad 6 \\
 \quad \underline{6}
 \end{array}$$

---



---


$$\begin{array}{r}
 3) \quad 6+ \\
 \quad 1 \\
 \quad \underline{7}
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 4+ \\
 \quad 5 \\
 \quad \underline{1}
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 5+ \\
 \quad 3 \\
 \quad \underline{4}
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 5+ \\
 \quad 1 \\
 \quad \underline{5}
 \end{array}$$

---



---


$$\begin{array}{r}
 4) \quad 2+ \\
 \quad 1 \\
 \quad \underline{2}
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 6+ \\
 \quad 3 \\
 \quad \underline{4}
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 2+ \\
 \quad 2 \\
 \quad \underline{4}
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 6+ \\
 \quad 1 \\
 \quad \underline{6}
 \end{array}$$

Tarea: Dibujar 3 gallinas y 18 pollitos, y decir cuantos pollitos le pertenecen a cada gallina. Estudiar bien esta página.

Lección: El maestro explicará los nuevos conocimientos de dividir 18 entre 3 y 12 entre 3, debe emplear varios ejemplos y objetos.

... ..

$$18 \begin{array}{r} \underline{)3} \\ 6 \end{array}$$

$$12 \begin{array}{r} \underline{)3} \\ 4 \end{array}$$

También se puede escribir así:

$$18 : 3 = 6$$

$$12 : 3 = 4$$

Se dice:

18 entre 3, es igual a 6

12 entre 3, es igual a 4

1)  $12 : 3 =$

$18 : 3 =$

$15 : 3 =$

$9 : 3 =$

$6 : 3 =$

$3 : 3 =$

$12 : 6 =$

$12 : 4 =$

Tarea: Dibujar 4 alumnos cogiendo el número de lápices que les pertenecen después que el maestro les ha repartido 16 lápices entre todos.  
Estudiar bien esta página.

Lección: El maestro explicará los nuevos conocimientos de esta página empleando varios ejemplos y dibujos.  
... ..

$$16 \begin{array}{r} ) 4 \\ \hline 4 \end{array}$$

$$20 \begin{array}{r} ) 4 \\ \hline 5 \end{array}$$

$$20 \begin{array}{r} ) 5 \\ \hline 4 \end{array}$$

También se puede escribir así:

$$16 : 4 = 4$$

$$20 : 5 = 4$$

$$20 : 4 = 5$$

Se dice:

16 entre 4, es igual a 4

20 entre 4, es igual a 5

20 entre 5, es igual a 4

$$1) \quad 4 \times \underline{\quad} = 16$$

$$16 \begin{array}{r} ) 4 \\ \hline \end{array}$$

$$4 \times \underline{\quad} = 20$$

$$20 \begin{array}{r} ) 4 \\ \hline \end{array}$$

$$5 \times \underline{\quad} = 20$$

$$20 \begin{array}{r} ) 5 \\ \hline \end{array}$$

Tarea: Resolver los siguientes ejercicios.

Lección: El maestro corregirá la tarea de los alumnos y hará que ellos piensen en algunos ejemplos de la división, 16 entre 4, 20 entre 4 ó 20 entre 5. Luego cada alumno puede decir el ejemplo que ha pensado para que otro alumno lo resuelva oralmente.

... ..

$$1) \quad \begin{array}{r} 16 \ \underline{)4} \\ 20 \ \underline{)5} \end{array} \quad \begin{array}{r} 12 \ \underline{)3} \\ 8 \ \underline{)4} \end{array} \quad \begin{array}{r} 12 \ \underline{)4} \\ 20 \ \underline{)4} \end{array}$$

---


$$2) \quad \begin{array}{r} 18 \ \underline{)6} \\ 15 \ \underline{)5} \end{array} \quad \begin{array}{r} 18 \ \underline{)3} \\ 9 \ \underline{)3} \end{array} \quad \begin{array}{r} 15 \ \underline{)3} \\ 6 \ \underline{)3} \end{array}$$

---


$$3) \quad \begin{array}{r} 18 \ \underline{)2} \\ 6 \ \underline{)2} \end{array} \quad \begin{array}{r} 18 \ \underline{)9} \\ 16 \ \underline{)2} \end{array} \quad \begin{array}{r} 8 \ \underline{)2} \\ 16 \ \underline{)8} \end{array}$$

Tarea: Resolver los siguientes ejercicios.

Lección: El maestro corregirá la tarea de los alumnos y hará juegos de repaso.

$$\begin{array}{r}
 1) \quad 3+ \\
 \quad 4 \\
 \quad \underline{8}
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 6+ \\
 \quad 2 \\
 \quad \underline{5}
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 4+ \\
 \quad 4 \\
 \quad \underline{4}
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 7+ \\
 \quad 2 \\
 \quad \underline{1}
 \end{array}$$

---



---


$$\begin{array}{r}
 2) \quad 17- \\
 \quad 4 \\
 \quad \underline{4}
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 15- \\
 \quad 3 \\
 \quad \underline{3}
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 18- \\
 \quad 4 \\
 \quad \underline{4}
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 19- \\
 \quad 5 \\
 \quad \underline{5}
 \end{array}$$

---



---


$$\begin{array}{r}
 3) \quad 8 : 2 = \\
 \\
 18 : 6 =
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 15 : 5 = \\
 \\
 10 : 2 =
 \end{array}$$

---



---


$$\begin{array}{r}
 4) \quad 6x \\
 \quad 3 \\
 \quad \underline{3}
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 4x \\
 \quad 3 \\
 \quad \underline{3}
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 4x \\
 \quad 5 \\
 \quad \underline{5}
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 2x \\
 \quad 4 \\
 \quad \underline{4}
 \end{array}$$

Al maestro: Los alumnos aprenderán a contar y escribir los números de 1 a 50, y también contar de diez en diez hasta 50. No deben pasar a otra página mientras no sepan bien todos.

... ..

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

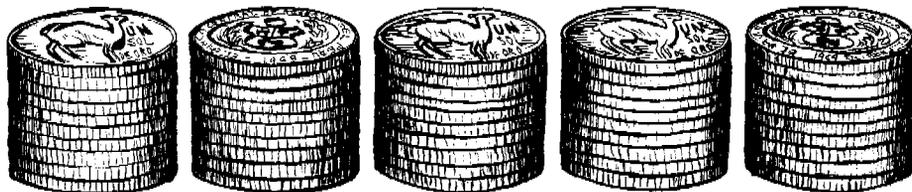
10

20

30

40

50



10

20

30

40

50

Tarea: Escribir los números de 1 a 50 y de 10 en 10 hasta 50.

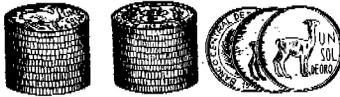
Lección: El maestro hará recordar que para sumar decenas y unidades siempre comenzamos por la derecha, es decir, por la columna de unidades; luego sumamos los números de la columna de decenas. Debe emplearse los dibujos de esta página o de otros ejemplos. ... ..



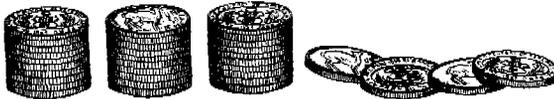
$$\begin{array}{r} 10+ \\ 2 \\ \hline 12 \end{array}$$



$$\begin{array}{r} 10+ \\ 5 \\ \hline 15 \end{array}$$



$$\begin{array}{r} 20+ \\ 3 \\ \hline 23 \end{array}$$



$$\begin{array}{r} 30+ \\ 4 \\ \hline 34 \end{array}$$

1)

$\begin{array}{r} 20+ \\ 10 \\ \hline \end{array}$	$\begin{array}{r} 20+ \\ 20 \\ \hline \end{array}$	$\begin{array}{r} 10+ \\ 30 \\ \hline \end{array}$	$\begin{array}{r} 30+ \\ 20 \\ \hline \end{array}$
--	--	--	--

2)

$\begin{array}{r} 40+ \\ 8 \\ \hline \end{array}$	$\begin{array}{r} 20+ \\ 6 \\ \hline \end{array}$	$\begin{array}{r} 10+ \\ 9 \\ \hline \end{array}$	$\begin{array}{r} 30+ \\ 7 \\ \hline \end{array}$
---	---	---	---

Tarea: Resolver los ejercicios de esta página.

Lección: El maestro corregirá la tarea de los alumnos y enseñará nuevamente la suma de decenas y unidades. Debe emplear el ejemplo de la página 33 y explicar que siempre comenzamos por la columna de unidades que está a la derecha y siempre escribimos el resultado exactamente debajo de la columna de unidades. Luego sumamos los números de la columna de las decenas y ponemos el resultado exactamente debajo de la columna de decenas. El resultado será 33 que significa 3 decenas y 3 unidades.

... ..

$$\begin{array}{r}
 1) \quad 30+ \\
 \quad \quad 5 \\
 \hline
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 5+ \\
 \quad 20 \\
 \hline
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 6+ \\
 \quad 10 \\
 \hline
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 8+ \\
 \quad 20 \\
 \hline
 \end{array}$$

---



---


$$\begin{array}{r}
 2) \quad 50+ \\
 \quad \quad 30 \\
 \hline
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 40+ \\
 \quad 20 \\
 \hline
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 30+ \\
 \quad 10 \\
 \hline
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 20+ \\
 \quad 10 \\
 \hline
 \end{array}$$

---



---


$$\begin{array}{r}
 3) \quad 40+ \\
 \quad \quad 10 \\
 \hline
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 30+ \\
 \quad 20 \\
 \hline
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 40+ \\
 \quad 30 \\
 \hline
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 50+ \\
 \quad 20 \\
 \hline
 \end{array}$$

---



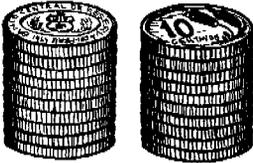
---


$$\begin{array}{r}
 4) \quad 40+ \\
 \quad \quad 7 \\
 \hline
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 4+ \\
 \quad 30 \\
 \hline
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 9+ \\
 \quad 10 \\
 \hline
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 20+ \\
 \quad \quad 3 \\
 \hline
 \end{array}$$

Tarea: Estudiar bien el siguiente ejemplo y resolver los ejercicios de esta página.

Lección: El maestro corregirá la tarea de los alumnos y hará práctica en la pizarra con los ejercicios que los alumnos no han hecho bien.

... ..



20



13



$$\begin{array}{r} 20+ \\ 13 \\ \hline 33 \end{array}$$

1) 
$$\begin{array}{r} 26+ \\ \underline{20} \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 22+ \\ \underline{25} \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 18+ \\ \underline{31} \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 42+ \\ \underline{8} \end{array}$$

2) 
$$\begin{array}{r} 11+ \\ \underline{34} \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 12+ \\ \underline{23} \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 22+ \\ \underline{22} \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 31+ \\ \underline{15} \end{array}$$

3) 
$$\begin{array}{r} 16+ \\ \underline{23} \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 40+ \\ \underline{8} \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 19+ \\ \underline{20} \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 32+ \\ \underline{7} \end{array}$$

Tarea: Resolver los siguientes problemas.

Lección: El maestro conversará con los alumnos acerca de estos problemas. Les explicará la parte que no entienden, para que ellos mismos corrijan sus errores.

... ..

(1) Ana compró dos panes.  
Cada uno costó 20 centavos.  
¿Cuánto costaron los dos?

(2) Mi mamá vendió dos papayas;  
una, en 30 centavos y la otra en  
20 centavos. ¿Cuánto de dinero  
recibió mi mamá ?

(3) Compré dos naranjas. La más  
grande me costó 30 centavos y la  
más chica, 10 centavos. ¿Cuánto  
costaron las dos?

(4) He comprado dos caramelos por  
40 centavos. Di al vendedor 50  
centavos. ¿Cuánto de vuelto  
recibiré?

(5) ¿Cuánto pagaré por tres dulces  
si cada uno cuesta 10 centavos.

(1) Anapa' ranfana 2 pan. Pafe'tetspa'  
tsa'ta 20 centavos. ¿Errponfe' tsa'tanaña  
Ana epo'mar pan?

(2) Nachorpa' poman epma papue, pueñarrotpa'  
tsa'chet 30 centavos, po'pmañoŋpa'  
tsa'chet 20 centavos. ¿Errponfe'ña quelle  
o' agapña ach epmo'mar papue?

(3) Napa' neranfa epma naranc. Ñeñf  
nanac atarr tsa'ta 30 centavos, farraña  
ñeñf añeñoll mame'pa' netsa'cha 15  
centavos. Ta'm, ¿errponfe' netsa'taña  
epmo'mar naranc?

(4) Neranfa 2 caramelo ñeñf tsa'tetsa 40  
centavos. Napa' nañ 50 centavos ñeñf  
pomuets. Ta'm, ¿errponcha' quelle vuelto  
apuerren?

(5) Ta'm, ¿errponfe' tsa'ta ma'pa puetsarr  
ñerra'm pafe'tets puetsarrpa' tsa'tena 10  
centavos?

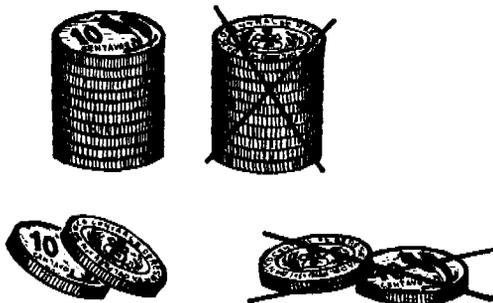
Ñerra'm öhoch yerestapa' ñanompa' arroŧcha' yamoŧech restats po'cohuenroŧ, ñeñŧara allo'tsen unidades. Ateŧ anareŧ enoŧpa' ñeñŧpa' yeresten 4 yeprratampes 2 ñeñŧpa' 2. Ñeñŧ número 2 ñeñŧara ñeñŧ otenet resultadopa' o'ch yeneñ patsoŧ allo'tsen unidades, ñeñŧpa' ateŧ:

$$\begin{array}{r} 24- \\ \underline{12} \\ 2 \end{array}$$

Alloŧñapa' o'ch yeresteñ ñaña números ñeñŧ allo'tsen decenas: 2 yeprratampes 1 ñeñŧpa'

1. Añaña número 1 o'ch yeneñ patsoŧ allo'tsen decenas. Te'ñapa' o'ch yeñooh errponŧe' a'puetsa añ problemoŧ. A'puena 12, ñeñŧara 1 decena ñaña 2 unidades.

$$\begin{array}{r} 24- \\ \underline{12} \\ 12 \end{array}$$



Tarea: Resolver los ejercicios de la línea 1, y estudiar bien el ejemplo de abajo.

Lección: El maestro enseñará la resta de unidades y decenas, empleando el ejemplo de abajo y otros ejemplos.

... ..

(1)

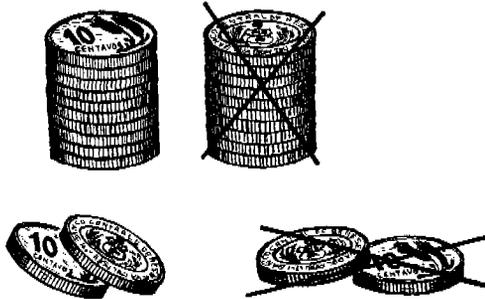
$$\begin{array}{r} 36 + \\ \underline{13} \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 48 + \\ \underline{1} \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 14 + \\ \underline{32} \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 20 + \\ \underline{10} \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 11 + \\ \underline{18} \end{array}$$



$$\begin{array}{r} 24 - \\ \underline{12} \\ 12 \end{array}$$

Para restar, también, siempre comenzamos por la derecha, es decir, por la columna de unidades. En el ejemplo de arriba, restamos 2 de 4, pensando: 4 menos 2 es igual a 2. Ponemos el resultado directamente debajo en la columna de unidades, así: 24 -

$$\begin{array}{r} 12 \\ \underline{\quad} \\ 2 \end{array}$$

Después, restamos los números de la columna de decenas: 2 menos 1 es igual a 1. Ponemos el resultado exactamente debajo de la columna de decenas. Así el resultado del problema será 12 que significa una decena y 2 unidades. 24 -

$$\begin{array}{r} 12 \\ \underline{\quad} \\ 12 \end{array}$$

Tarea: Resolver los siguientes ejercicios.

Lección: El maestro corregirá la tarea de los alumnos y hará práctica en la pizarra con los ejercicios que los alumnos no han hecho bien.

... ..

$$\begin{array}{r} 1) \quad 38- \\ \quad \quad 6 \\ \hline \quad 32 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 50- \\ \quad \quad 20 \\ \hline \quad 30 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 45- \\ \quad \quad 23 \\ \hline \quad 22 \end{array}$$


---

$$\begin{array}{r} 2) \quad 49- \\ \quad \quad 21 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 37- \\ \quad \quad 16 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 43- \\ \quad \quad 23 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 50- \\ \quad \quad 10 \\ \hline \end{array}$$


---

$$\begin{array}{r} 3) \quad 45- \\ \quad \quad 43 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 27- \\ \quad \quad 15 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 48- \\ \quad \quad 37 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 18- \\ \quad \quad 12 \\ \hline \end{array}$$


---

$$\begin{array}{r} 4) \quad 36- \\ \quad \quad 15 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 47- \\ \quad \quad 24 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 29- \\ \quad \quad 15 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 44- \\ \quad \quad 23 \\ \hline \end{array}$$


---

$$\begin{array}{r} 5) \quad 40- \\ \quad \quad 20 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 30- \\ \quad \quad 10 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 35- \\ \quad \quad 15 \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 25- \\ \quad \quad 10 \\ \hline \end{array}$$

Tarea: Resolver los siguientes ejercicios.

Lección: El maestro corregirá la tarea de los alumnos y hará práctica en la pizarra con los ejercicios que los alumnos no han hecho bien.

... ..

$$\begin{array}{r}
 1) \quad 40+ \\
 \quad \quad 7 \\
 \hline
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 6+ \\
 \quad 30 \\
 \hline
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 20+ \\
 \quad 16 \\
 \hline
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 34+ \\
 \quad 10 \\
 \hline
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 2) \quad 25+ \\
 \quad \quad 24 \\
 \hline
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 16+ \\
 \quad 23 \\
 \hline
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 33+ \\
 \quad 15 \\
 \hline
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 27+ \\
 \quad 12 \\
 \hline
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 3) \quad 20+ \\
 \quad \quad 13 \\
 \quad \quad 24 \\
 \hline
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 4+ \\
 \quad 31 \\
 \quad 12 \\
 \hline
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 1+ \\
 \quad 20 \\
 \quad 28 \\
 \hline
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 22+ \\
 \quad 14 \\
 \quad 13 \\
 \hline
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 4) \quad 39- \\
 \quad \quad 23 \\
 \hline
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 35- \\
 \quad 10 \\
 \hline
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 42- \\
 \quad 41 \\
 \hline
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 28- \\
 \quad 15 \\
 \hline
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 5) \quad 34- \\
 \quad \quad 11 \\
 \hline
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 27- \\
 \quad \quad 4 \\
 \hline
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 18- \\
 \quad 13 \\
 \hline
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 48- \\
 \quad 26 \\
 \hline
 \end{array}$$

Tarea: Resolver los siguientes problemas.

Lección: El maestro conversará con los alumnos sobre estos problemas. Les explicará la parte que no entienden, para que ellos mismos corrijan sus errores.

... ..

(1) Ana compró un dulce de 10 centavos. Dio 20 centavos al vendedor. ¿Cuánto de vuelto recibirá Ana?

(2) Compré 2 galletas, a 10 centavos cada una. ¿Cuánto de dinero gasté?

(3) Un anzuelo grande cuesta 5 soles. ¿Cuánto costarán 4 anzuelos?

(4) Mi papá compró papel por 40 centavos. Dio al vendedor 50 centavos. ¿Cuánto de vuelto recibirá mi papá?

(5) ¿Cuánto pagaré por 3 caramelos si cada uno cuesta 10 centavos?

(1) Anapa' ranġana 1 puetsarr, tsa'ta 10 centavos. Naġapa' apan neñġ pomuets 20 centavos. ¿Errpona'tcha' quelle vuelto aguërrña Ana?

(2) Napa' neranġa 2 galleta neñġ tsa'tetsa 10 centavos paġe'tets. Ta'm, ¿errponġe' netsa'ta epo'mar galleta?

(3) Paġerr gorr atarrpa' tsa'tena 5 soles. ¿Errponġe' tsa'tena 4 gorr?

(4) Apapa' ranġana papel neñġ tsa'tetsa 40 centavos. Naġapa' apan neñġ pomuets 50 centavos. Ta'm, ¿errponġe' po'vuelto aguërrña apa?

(5) Ta'm, ¿errponġe' tsa'tena 3 caramelo ñerra'm paġs'tets tsa'tena 10 centavos?

1) Allempo 'chhap José po'cumpleañopa' pa'go'pa' ahuo't aḗ 7 soles, pa'mo'nasheñpa' aḗ ñaña 4 soles, pomporpa'cho'ña aḗ ñaña 10 soles. ¿Errponṽe' quelle agapña Pepe ma'psheño'mareshoṽ?

Atṽoch yeñoḥ errponṽe' quelle agap Pepepa' o'ch yesomuen 7 soles po'poñerrerr 4 soles ñaña po'poñerrerr 10 soles. Numeročhnopa' o'ch yequellquēñ ateṽ:

$$\begin{array}{r} 7 + \\ 4 \\ \hline 10 \end{array}$$

Čhoch yeñoḥ número ñeñṽ toma'mtenaya unidadespa' o'ch yena'yesanet patsoṽ e'ñe all anareṽ unidades.

Atṽecmach yepe' ñaña números ñeñṽ toma'mtenaya decenas. Ñeñṽpa' čhocmach yenenanet pue'chcoṽeroṽ, allo'tsa'yen decenas.

Ñerra'm čho yesuma'pa' arroṽcha' yamoṽtech sumats po'cohuenroṽ: 7 po'poñerrerr 4 ñaña po'poñerrerr 0 allo'tsen 11, ñeñṽtara paṽerr decena ñaña paṽerr unidad. Ñanompa' añach yequellca' número 1, ñeñṽtara unidad, po'poñña 1 o'ch yanemñ allo'tsen decenas, ateṽ:

$$\begin{array}{r} 7 + \\ 4 \\ \hline 10 \\ \hline 1 \end{array}$$

Alloṽñapa' o'ch yesomuen decenas: 1 po'poñerrerr 1 ñeñṽ yanom ñorra', ṽe'ñapa' 2. Añña 2 o'ch yequellquēñ allo'tsen decenas, ñeñṽña respuestapa' 21, ñeñṽtara 2 decenas ñaña 1 unidad.

$$\begin{array}{r} 7 + \\ 4 \\ \hline 10 \\ \hline 21 \end{array}$$

Tarea: El maestro escribirá en la pizarra varios ejercicios de repaso de las páginas 36 y 37 para que resuelvan los alumnos.

Lección: El maestro explicará el concepto de llevar decenas en la suma, empleando el ejemplo de esta página y otros ejemplos.

... ..

- 1) Para su cumpleaños José recibió 7 soles de su tío, 4 soles de su hermano y 10 soles de su papá. ¿Cuántos soles recibió en total?

Para resolver este problema debemos sumar 7 soles más 4 soles más 10 soles.

Escribimos los números en una columna así: 
$$\begin{array}{r} 7 + \\ 4 \\ \hline 10 \end{array}$$
 Debemos cuidar que los números que representan los unidades estén uno debajo del otro, en la columna de unidades,

Asimismo, el número que representa las decenas debe estar a la izquierda, en la columna de decenas.

Para sumar los números, debemos comenzar por la derecha: 7 más 4 más 0 son 11, que significa una decena y una unidad.

En seguida escribimos solamente el número 1, que significa unidades, exactamente debajo de la columna de unidades y llevamos el otro 1 para agregarlo a las decenas, así: 
$$\begin{array}{r} 7 + \\ 4 \\ \hline 10 \\ 1 \end{array}$$

Luego, sumamos las decenas: 1 más el 1 que llevamos es igual a 2. Escribimos el 2 en la columna de decenas y la respuesta será 21 que significa 2 decenas y una unidad.

$$\begin{array}{r} 7 + \\ 4 \\ \hline 10 \\ 21 \end{array}$$

Tarea: Estudiar bien los conocimientos de la parte superior de esta página y resolver los ejercicios de las líneas 1 y 2.

Lección: El maestro corregirá la tarea de los alumnos y explicará nuevamente el concepto de llevar decenas empleando varios ejemplos.

... ..



11

$$10 + 1 = 11$$

$$9 + 2 = 11$$

$$8 + 3 = 11$$

$$7 + 4 = 11$$

$$6 + 5 = 11$$



1)

$\begin{array}{r} 7+ \\ 4 \\ \hline 10 \end{array}$	$\begin{array}{r} 6+ \\ 5 \\ \hline 10 \end{array}$	$\begin{array}{r} 10+ \\ 5 \\ \hline 6 \end{array}$	$\begin{array}{r} 10+ \\ 4 \\ \hline 7 \end{array}$
---	---	---	---

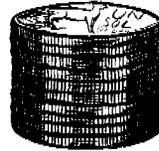
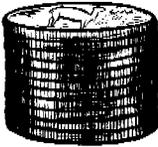
2)

$\begin{array}{r} 7+ \\ 14 \\ \hline \end{array}$	$\begin{array}{r} 6+ \\ 15 \\ \hline \end{array}$	$\begin{array}{r} 15+ \\ 6 \\ \hline \end{array}$	$\begin{array}{r} 14+ \\ 7 \\ \hline \end{array}$
---	---	---	---

Tarea: Resolver los ejercicios de esta página.

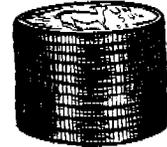
Lección: El maestro corregirá la tarea de los alumnos y hará práctica en la pizarra con los ejercicios que los alumnos no han hecho bien.

... ..



$$\begin{array}{r}
 1) \quad 7+ \\
 \quad 4 \\
 \hline
 \quad 20
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 6+ \\
 \quad 5 \\
 \hline
 \quad 20
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 20+ \\
 \quad 4 \\
 \hline
 \quad 7
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 20+ \\
 \quad 5 \\
 \hline
 \quad 6
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 2) \quad 7+ \\
 \quad 24 \\
 \hline
 \quad 24
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 6+ \\
 \quad 25 \\
 \hline
 \quad 25
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 24+ \\
 \quad 7 \\
 \hline
 \quad 7
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 25+ \\
 \quad 6 \\
 \hline
 \quad 6
 \end{array}$$



$$\begin{array}{r}
 3) \quad 6+ \\
 \quad 5 \\
 \hline
 \quad 30
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 7+ \\
 \quad 4 \\
 \hline
 \quad 30
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 30+ \\
 \quad 5 \\
 \hline
 \quad 6
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 30+ \\
 \quad 4 \\
 \hline
 \quad 7
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 4) \quad 6+ \\
 \quad 35 \\
 \hline
 \quad 35
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 7+ \\
 \quad 34 \\
 \hline
 \quad 34
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 35+ \\
 \quad 6 \\
 \hline
 \quad 6
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 34+ \\
 \quad 7 \\
 \hline
 \quad 7
 \end{array}$$

Tarea: Resolver los ejercicios de esta página.

Lección: El maestro corregirá la tarea de los alumnos y hará práctica en la pizarra con los ejercicios que los alumnos no han hecho bien.

... ..

$$\begin{array}{r}
 1) \quad 8+ \\
 \quad \underline{3}
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 8+ \\
 \quad \underline{13}
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 8+ \\
 \quad \underline{23}
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 8+ \\
 \quad \underline{33}
 \end{array}$$

---


$$\begin{array}{r}
 2) \quad 9+ \\
 \quad \underline{2}
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 9+ \\
 \quad \underline{12}
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 9+ \\
 \quad \underline{22}
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 9+ \\
 \quad \underline{32}
 \end{array}$$

---


$$\begin{array}{r}
 3) \quad 6+ \\
 \quad \underline{6}
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 16+ \\
 \quad \underline{6}
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 26+ \\
 \quad \underline{6}
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 36+ \\
 \quad \underline{6}
 \end{array}$$

---


$$\begin{array}{r}
 4) \quad 7+ \\
 \quad \underline{5}
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 37+ \\
 \quad \underline{5}
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 17+ \\
 \quad \underline{5}
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 27+ \\
 \quad \underline{5}
 \end{array}$$

---


$$\begin{array}{r}
 5) \quad 8+ \\
 \quad \underline{4}
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 8+ \\
 \quad \underline{24}
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 8+ \\
 \quad \underline{14}
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 8+ \\
 \quad \underline{34}
 \end{array}$$

Tarea: Resolver los ejercicios de esta página.

Lección: El maestro corregirá la tarea de los alumnos y realizará juegos para el repaso.

... ..

$$1) \quad \begin{array}{r} 3+ \\ \underline{9} \end{array} \quad \begin{array}{r} 13+ \\ \underline{9} \end{array} \quad \begin{array}{r} 33+ \\ \underline{9} \end{array} \quad \begin{array}{r} 23+ \\ \underline{9} \end{array}$$

---


$$2) \quad \begin{array}{r} 7+ \\ \underline{6} \end{array} \quad \begin{array}{r} 17+ \\ \underline{6} \end{array} \quad \begin{array}{r} 27+ \\ \underline{6} \end{array} \quad \begin{array}{r} 37+ \\ \underline{6} \end{array}$$

---


$$3) \quad \begin{array}{r} 5+ \\ \underline{8} \end{array} \quad \begin{array}{r} 5+ \\ \underline{18} \end{array} \quad \begin{array}{r} 5+ \\ \underline{28} \end{array} \quad \begin{array}{r} 5+ \\ \underline{38} \end{array}$$

---


$$4) \quad \begin{array}{r} 9+ \\ \underline{4} \end{array} \quad \begin{array}{r} 29+ \\ \underline{4} \end{array} \quad \begin{array}{r} 19+ \\ \underline{4} \end{array} \quad \begin{array}{r} 39+ \\ \underline{4} \end{array}$$

---


$$5) \quad \begin{array}{r} 7+ \\ \underline{7} \end{array} \quad \begin{array}{r} 37+ \\ \underline{7} \end{array} \quad \begin{array}{r} 27+ \\ \underline{7} \end{array} \quad \begin{array}{r} 17+ \\ \underline{7} \end{array}$$

Tarea: Resolver los siguientes ejercicios.

Lección: El maestro corregirá la tarea de los alumnos y repasará las figuras del cuadrado, el rectángulo y el círculo.

1) 
$$\begin{array}{r} 8+ \\ \underline{6} \end{array}$$
 
$$\begin{array}{r} 8+ \\ \underline{36} \end{array}$$
 
$$\begin{array}{r} 8+ \\ \underline{16} \end{array}$$
 
$$\begin{array}{r} 8+ \\ \underline{26} \end{array}$$

2) 
$$\begin{array}{r} 5+ \\ \underline{9} \end{array}$$
 
$$\begin{array}{r} 25+ \\ \underline{9} \end{array}$$
 
$$\begin{array}{r} 15+ \\ \underline{9} \end{array}$$
 
$$\begin{array}{r} 35+ \\ \underline{9} \end{array}$$

3) 
$$\begin{array}{r} 8+ \\ \underline{8} \end{array}$$
 
$$\begin{array}{r} 38+ \\ \underline{8} \end{array}$$
 
$$\begin{array}{r} 18+ \\ \underline{8} \end{array}$$
 
$$\begin{array}{r} 28+ \\ \underline{8} \end{array}$$

4) 
$$\begin{array}{r} 9+ \\ \underline{7} \end{array}$$
 
$$\begin{array}{r} 19+ \\ \underline{7} \end{array}$$
 
$$\begin{array}{r} 29+ \\ \underline{7} \end{array}$$
 
$$\begin{array}{r} 39+ \\ \underline{7} \end{array}$$

5) 
$$\begin{array}{r} 8+ \\ \underline{9} \end{array}$$
 
$$\begin{array}{r} 38+ \\ \underline{9} \end{array}$$
 
$$\begin{array}{r} 28+ \\ \underline{9} \end{array}$$
 
$$\begin{array}{r} 18+ \\ \underline{9} \end{array}$$

Tarea: Resolver los siguientes ejercicios.

Lección: El maestro corregirá la tarea de los alumnos y hará repaso de las monedas de 10 centavos, 25 centavos, 50 centavos y un sol. (El maestro llevará estas monedas a la sala de clases.)

$$\begin{array}{r}
 1) \quad 9+ \\
 \underline{9}
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 19+ \\
 \underline{9}
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 39+ \\
 \underline{9}
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 29+ \\
 \underline{9}
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 2) \quad 28+ \\
 \underline{7}
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 19+ \\
 \underline{6}
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 18+ \\
 \underline{4}
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 25+ \\
 \underline{5}
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 3) \quad 26+ \\
 \underline{4}
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 38+ \\
 \underline{2}
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 12+ \\
 \underline{9}
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 16+ \\
 \underline{5}
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 4) \quad 19+ \\
 \underline{5}
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 27+ \\
 \underline{2}
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 46+ \\
 \underline{8}
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 19+ \\
 \underline{7}
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 5) \quad 24+ \\
 \underline{9}
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 17+ \\
 \underline{6}
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 28+ \\
 \underline{9}
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 34+ \\
 \underline{7}
 \end{array}$$

Tarea: Resolver los siguientes ejercicios.

Lección: El maestro corregirá la tarea de los alumnos y hará otro repaso de las monedas.

... ..

1)  $\begin{array}{r} 19+ \\ \underline{1} \end{array}$        $\begin{array}{r} 18+ \\ \underline{7} \end{array}$        $\begin{array}{r} 16+ \\ \underline{3} \end{array}$        $\begin{array}{r} 37+ \\ \underline{9} \end{array}$

---

2)  $\begin{array}{r} 26+ \\ \underline{7} \end{array}$        $\begin{array}{r} 15+ \\ \underline{6} \end{array}$        $\begin{array}{r} 17+ \\ \underline{7} \end{array}$        $\begin{array}{r} 29+ \\ \underline{3} \end{array}$

---

3)  $\begin{array}{r} 26+ \\ \underline{4} \end{array}$        $\begin{array}{r} 38+ \\ \underline{2} \end{array}$        $\begin{array}{r} 12+ \\ \underline{9} \end{array}$        $\begin{array}{r} 16+ \\ \underline{5} \end{array}$

---

4)  $\begin{array}{r} 19+ \\ \underline{5} \end{array}$        $\begin{array}{r} 27+ \\ \underline{2} \end{array}$        $\begin{array}{r} 46+ \\ \underline{8} \end{array}$        $\begin{array}{r} 19+ \\ \underline{7} \end{array}$

---

5)  $\begin{array}{r} 24+ \\ \underline{9} \end{array}$        $\begin{array}{r} 17+ \\ \underline{6} \end{array}$        $\begin{array}{r} 28+ \\ \underline{9} \end{array}$        $\begin{array}{r} 34+ \\ \underline{7} \end{array}$

Tarea: Resolver los siguientes ejercicios.

Lección: El maestro corregirá la tarea de los alumnos y hará práctica en la pizarra con los ejercicios que los alumnos no han hecho bien.

.... ..

$$\begin{array}{r}
 1) \quad 6+ \\
 8 \\
 \hline 8
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 3+ \\
 6 \\
 \hline 5
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 8+ \\
 9 \\
 \hline 7
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 9+ \\
 8 \\
 \hline 3
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 2) \quad 4+ \\
 9 \\
 \hline 5
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 9+ \\
 8 \\
 \hline 7
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 6+ \\
 6 \\
 \hline 8
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 7+ \\
 5 \\
 \hline 7
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 3) \quad 7+ \\
 8 \\
 \hline 9
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 9+ \\
 4 \\
 \hline 8
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 6+ \\
 4 \\
 \hline 7
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 8+ \\
 6 \\
 \hline 9
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 4) \quad 9+ \\
 9 \\
 \hline 8
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 7+ \\
 8 \\
 \hline 6
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 5+ \\
 9 \\
 \hline 9
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 8+ \\
 3 \\
 \hline 7
 \end{array}$$

Tarea: Resolver los siguientes problemas.

Lección: El maestro conversará con los alumnos sobre estos problemas, explicándoles la parte que no entienden para que ellos mismos corrijan sus errores.

... ..

- (1) El día tiene 24 horas.  
¿Cuántas horas habrán en 2 días?
- (2) ¿Cuántos días hay en una semana?
- (3) ¿Cuántos días hay en dos semanas?
- (4) En un año hay 12 meses. Mi hermanita tiene un año y medio.  
¿Cuántos meses de edad tiene mi hermanita?
- (5) Si estamos en la escuela durante 9 meses del año,  
¿Cuántos meses de vacaciones tendremos?

- (1) Pařerr yeřpa' echenan 24 hora. Ta'm, ¿errponře'ña hora eñall o'ch epomuet?
- (2) Pařerr semanopa' ta'm, ¿errponře' yeř eñall?
- (3) Ta'm, ¿errponře' yeř eñallña 2 semana?
- (4) Pařerr charpa' echenan 12 arorr.  
Nočhařollpa' echenan 1 char ñaña  
po'poñerrerr 6 arorr. ¿Errponře'ña arorr  
o' echña nočhařoll allempořen eñalleta?
- (5) Ñerra'm escuela allo'tseney 9 arorr,  
¿errponře'ña arorr yamesen?

Pepe pomporpa' taruasen 7 hora pafe'tets yet, ñapa' ahuo't taruasen ma'pamuet. ¿Errponĕ' hora taruasa' poma'pamtaño?

Taruasa' 21 hora.

Ma'poch 7 ñeñĕpa' 21.

Ñeñĕña'papa' ateĕ yequellquĕñ:

$$\begin{array}{r} 7 \quad x \\ 3 \\ \hline 21 \end{array}$$

O'ch peyĕhe' huomenc:

$\begin{array}{r} 7x \\ 3 \\ \hline 21 \end{array}$	$\begin{array}{r} 8x \\ 3 \\ \hline 24 \end{array}$	$\begin{array}{r} 9x \\ 3 \\ \hline 27 \end{array}$	$\begin{array}{r} 10x \\ 3 \\ \hline 30 \end{array}$
$\begin{array}{r} 3x \\ 7 \\ \hline 21 \end{array}$	$\begin{array}{r} 3x \\ 8 \\ \hline 24 \end{array}$	$\begin{array}{r} 3x \\ 9 \\ \hline 27 \end{array}$	$\begin{array}{r} 3x \\ 10 \\ \hline 30 \end{array}$

Tarea: El maestro escribirá en la pizarra varios ejercicios de repaso escogidos de las páginas 1, 2 y 3 para que los alumnos lo resuelvan.

Lección: El maestro corregirá la tarea de los alumnos, y explicará los nuevos conocimientos de esta página, empleando varios ejemplos y objetos.

El papá de Pepe trabajó 7 horas  
diarias durante 3 días. ¿Cuántas  
horas trabajó en los tres días?  
Trabajó 21 horas.

3 veces 7, igual 21

Se escribe: 
$$\begin{array}{r} 7 \times \\ 3 \\ \hline 21 \end{array}$$

Aprende bien:

$$\begin{array}{r} 7x \\ 3 \\ \hline 21 \end{array} \quad \begin{array}{r} 8x \\ 3 \\ \hline 24 \end{array} \quad \begin{array}{r} 9x \\ 3 \\ \hline 27 \end{array} \quad \begin{array}{r} 10x \\ 3 \\ \hline 30 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 3x \\ 7 \\ \hline 21 \end{array} \quad \begin{array}{r} 3x \\ 8 \\ \hline 24 \end{array} \quad \begin{array}{r} 3x \\ 9 \\ \hline 27 \end{array} \quad \begin{array}{r} 3x \\ 10 \\ \hline 30 \end{array}$$

Tarea: Resolver los ejercicios de esta página.

Lección: El maestro corregirá la tarea de los alumnos, y hará repaso de los conocimientos de la página 49 mediante el cálculo mental.

... ..

$$1) \quad \begin{array}{r} 8x \\ \underline{3} \end{array} \quad \begin{array}{r} 7x \\ \underline{3} \end{array} \quad \begin{array}{r} 4x \\ \underline{3} \end{array} \quad \begin{array}{r} 1x \\ \underline{3} \end{array}$$

$$2) \quad \begin{array}{r} 6x \\ \underline{3} \end{array} \quad \begin{array}{r} 3x \\ \underline{3} \end{array} \quad \begin{array}{r} 5x \\ \underline{3} \end{array} \quad \begin{array}{r} 9x \\ \underline{3} \end{array}$$

$$3) \quad \begin{array}{r} 4x \\ \underline{4} \end{array} \quad \begin{array}{r} 5x \\ \underline{4} \end{array} \quad \begin{array}{r} 4x \\ \underline{5} \end{array} \quad \begin{array}{r} 3x \\ \underline{6} \end{array}$$

$$4) \quad \begin{array}{r} 2x \\ \underline{9} \end{array} \quad \begin{array}{r} 3x \\ \underline{7} \end{array} \quad \begin{array}{r} 2x \\ \underline{8} \end{array} \quad \begin{array}{r} 3x \\ \underline{4} \end{array}$$

$$5) \quad \begin{array}{r} 3x \\ \underline{5} \end{array} \quad \begin{array}{r} 3x \\ \underline{2} \end{array} \quad \begin{array}{r} 3x \\ \underline{8} \end{array} \quad \begin{array}{r} 3x \\ \underline{9} \end{array}$$

Tarea: Resolver los siguientes ejercicios.

Lección: El maestro corregirá la tarea de los alumnos, y hará repaso con las tarjetas de multiplicación aprendidas hasta la fecha.

... ..

$$1) \quad \begin{array}{r} 7x \\ \underline{3} \end{array} \quad \begin{array}{r} 3x \\ \underline{7} \end{array} \quad \begin{array}{r} 4x \\ \underline{3} \end{array} \quad \begin{array}{r} 2x \\ \underline{8} \end{array}$$

---


$$2) \quad \begin{array}{r} 3x \\ \underline{4} \end{array} \quad \begin{array}{r} 8x \\ \underline{3} \end{array} \quad \begin{array}{r} 3x \\ \underline{8} \end{array} \quad \begin{array}{r} 5x \\ \underline{3} \end{array}$$

---


$$3) \quad \begin{array}{r} 9x \\ \underline{3} \end{array} \quad \begin{array}{r} 3x \\ \underline{9} \end{array} \quad \begin{array}{r} 3x \\ \underline{5} \end{array} \quad \begin{array}{r} 2x \\ \underline{3} \end{array}$$

---


$$4) \quad \begin{array}{r} 6x \\ \underline{3} \end{array} \quad \begin{array}{r} 3x \\ \underline{6} \end{array} \quad \begin{array}{r} 1x \\ \underline{3} \end{array} \quad \begin{array}{r} 5x \\ \underline{4} \end{array}$$

---


$$5) \quad \begin{array}{r} 2x \\ \underline{5} \end{array} \quad \begin{array}{r} 4x \\ \underline{2} \end{array} \quad \begin{array}{r} 3x \\ \underline{3} \end{array} \quad \begin{array}{r} 4x \\ \underline{4} \end{array}$$

Tarea: Resolver los siguientes problemas.

Lección: El maestro conversará con los alumnos sobre estos problemas. Les explicará la parte que no entienden para que ellos mismos corrijan sus errores.

... ..

(1) Tengo mis negocios con otro niño. Le vendí 5 centavos de confites. Luego, 5 centavos de muela de lagarto. Después, una botella chica por 5 centavos. ¿Cuánto recibiré por todo?

(2) Mi compañero me vendió pan. Le pagué 10 centavos. También compré una piedra bonita por 10 centavos. ¿Cuánto gasté?

(3) Pepe trae agua del río para la maestra. La maestra le paga 5 centavos por cada olla de agua. Un día trajo 4 ollas de agua. ¿Cuánto dinero ganó Pepe?

(4) Yo he comprado 2 dulces, a 5 centavos cada uno y un anzuelo chico, por 5 centavos. ¿Cuánto pagué por todo?

(1) Napa' nechen puesheñarr cheshafoll neyompare' ñeñt parro es yapanna'tyena, nañapa' nepomoñ 1 puetsarr ñeñt tsa'tetsa 5 centavos. Alloṭpa' nepomoñ ñaña sañere' pa's ñeñṭpa'ḥo'ña tsa'tna 5 centavos. Nepomoñ ñaña 1 puetellmetoll, ñeñṭpa'ḥo'ña allpon nepomoñ 5 centavos. ¿Errponṭe'ña quelle nagap ñeñt allpon tsa'tna neyompare'?

(2) Neyompa' pomon pan. Napa' netsa'cha 10 centavos. Alloṭpa' neranṭa ñaña 1 mapyetoll atarr cohuen, ñeñṭpa'ḥo'ña netsa'cha 10 centavos. ¿Errponṭe' quelle o' ne'nua?

(3) Pepepa' etenan oñ po'ñesoṭ muestracop. Muestrañapa' tsa'tenana 5 centavos puerroga'tets coyem oñ. Paṭerr yeṭ Pepepa' ahuo't etenana' pa'tatsrroga oñ. Ta'm, ¿errponṭe' quelle ganaña allempo Pepe?

(4) Napa' neranṭa 2 puetsarr, paṭe'tetspa, tsa'ta 5 centavos. Alloṭpa' neranṭa ñaña 1 gorr añetoll, ñeñṭpa'ḥo'ña tsa'tena 5 centavos. Ta'm, ¿errponṭe' o' netsa'tua allohuenacop?

(1) Achpa' mueneñ o'ch seḗchan ma'pma po'cashe'm.  
 Ñaña'papa' ahuo't ranḗana ma'pma metro shetamuets  
 puema'ttsocop po'cashe'm. Ta'm, ¿errponḗe' metro  
 shetamuets ranḗaña ach?

(2) Napa' ḡhocma ne'nen pa'me' all aña'tyen natollpar.  
 Paḗe'tets yeḗpa' nentencha' ma'pḗma pa'me'.  
 Puepa'tatsmatñoña'papa', ¿errponḗe'ña pa'me, o' nent?

(3) Neso'muepa' echenan ma'psheña puechoyoresha'.  
 Ñaña'papa' sepchan 2 shetamuets puesheña'ttsocop. Ta'm,  
 ¿errponḗe'ña shetamuets sepechña so'mue ma'psheño'mar  
 nenorrareshacop?

(4) Necua' po'ñesopa' nent pa'tatsna nonḗ all  
 pataso'tenet. Paḗe'tets nonḗopa' all huena  
 pa'tatssheña acheñ. ¿Errponḗe'ña acheñ huetsaña  
 pa'tatsno'mar nonḗo?

(5) Amnarosheña cheshaḗollesha' ahuanmuet o'ch  
 e'neneta llo'm̄. Puesheña'tets cheshaḗollesha'pa'  
 huaptyerret ma'pḗma'tets llo'm̄. Ta'm, ¿errponḗe'ña  
 llo'm̄ huapaterret amnarsheño'maret?

Tarea: Resolver los siguientes problemas.

Lección: El maestro conversará con los alumnos sobre estos problemas. Les explicará la parte que no entienden para que ellos mismos corrijan sus errores.

... ..

(1) Mamá quiso coser 3 vestidos. Compró 3 metros de tela para cada uno. ¿Cuántos metros compró en total?

(2) Durante 4 días saqué del nido de mis gallinas, 3 huevos cada día. ¿Cuántos huevos saqué en total?

(3) Mi tía tiene 3 niñas y para cada una le ha cosido 2 vestidos. ¿Cuántos vestidos cosió en total?

(4) Vinieron 4 canoas por el río. En cada canoa venían 4 personas. ¿Cuántas personas vinieron en total?

(5) Cinco niños se fueron a buscar guayabas. Cada niño trajo 3 guayabas. ¿Cuántas guayabas trajeron entre todos?

Tarea: Resolver los siguientes ejercicios.

Lección: El maestro corregirá la tarea de los alumnos, y hará práctica con las tarjetas de multiplicación y división aprendidas hasta la fecha.

... ..

$$1) \quad 9 \times 3 = \qquad 3 \times 6 =$$

$$3 \times 7 = \qquad 8 \times 3 =$$

$$3 \times 10 = \qquad 5 \times 3 =$$


---



---

$$2) \quad 3 \times 8 = \qquad 4 \times 2 =$$

$$4 \times 3 = \qquad 2 \times 6 =$$

$$3 \times 3 = \qquad 9 \times 2 =$$


---



---

$$3) \quad 16 : 4 = \qquad 12 : 3 =$$

$$18 : 3 = \qquad 20 : 5 =$$

$$20 : 4 = \qquad 15 : 3 =$$


---



---

$$4) \quad 18 : 6 = \qquad 9 : 3 =$$

$$12 : 4 = \qquad 14 : 2 =$$

$$15 : 5 = \qquad 16 : 8 =$$

Tarea: Resolver los siguientes ejercicios.

Lección: El maestro corregirá la tarea de los alumnos y hará práctica en la pizarra con los ejercicios que los alumnos no han hecho bien.

1)

$7+$	$8+$	$8+$	$0+$
9	5	9	8
<u>6</u>	<u>9</u>	<u>4</u>	<u>5</u>

2)

$9+$	$8+$	$9+$	$2+$
6	9	7	8
<u>8</u>	<u>5</u>	<u>4</u>	<u>3</u>

3)

$14+$	$22+$	$12+$	$25+$
15	12	16	10
<u>20</u>	<u>13</u>	<u>21</u>	<u>20</u>

4)

$6+$	$6+$	$6+$	$3+$
8	6	7	9
<u>8</u>	<u>5</u>	<u>9</u>	<u>9</u>

Tarea: Resolver los siguientes problemas.

Lección: El maestro conversará con los alumnos sobre estos problemas. Les explicará la parte que no entienden para que ellos mismos corrijan sus errores.

... ..

(1) La mamá de Pepe dio a sus 3 niños 7 dulces a cada uno. ¿Cuántos dulces les ha dado en total?

(2) Hubo 8 niños que recogieron 3 guayabas cada uno. ¿Cuántas guayabas cogieron entre todos?

(3) Papá trae de la canoa 6 piñas en cada viaje. ¿Cuántas piñas traerá en 3 viajes?

(4) Había 3 filas de niños y en cada fila había 9 niños. ¿Cuántos niños había en total?

(1) Pepe pachorpa' echenan 3 puechoyoresha'. Nañapa' ahuo' apan 7 caramelo puesheña'tets puechoyor. Ta'm, ¿errponfe' caramelo apanetña ma'psheño'maret?

(2) Posocsheña (8) cheshaťollesha'pa' ahuanmuet ahuo'ch ũoteneta' llo'ñ pastemo'mar. Puesheña'tets cheshaťoll ũotan ma'pña llo'ñ. Ta'm, ¿errponfe' llo'ñ ũotetña allohuenet?

(3) Apapa' huapaterran nonťoť pechapña ũohuan. Ma'poche'tats ahuo' apa nonťopa' huapaterran pechapña ũohuan. ¿Errponfe' ũohuan huapaterrña apa ma'poche'tats?

(4) Eñall 3 fila all formuena cheshaťollesha', paťe'tets filopa' allo'tsen 9 cheshaťollesha'. Ta'm, ¿errponfe' cheshaťoll eñallña ma'po'mar filo?

Tarea: Resolver los siguientes ejercicios.

Lección: El maestro corregirá la tarea de los alumnos y hará práctica en la pizarra con los ejercicios que los alumnos no han hecho bien.

1)       $\begin{array}{r} 35- \\ \underline{12} \end{array}$        $\begin{array}{r} 46- \\ \underline{43} \end{array}$        $\begin{array}{r} 33- \\ \underline{22} \end{array}$        $\begin{array}{r} 40- \\ \underline{10} \end{array}$

---

---

2)       $\begin{array}{r} 17- \\ \underline{8} \end{array}$        $\begin{array}{r} 18- \\ \underline{9} \end{array}$        $\begin{array}{r} 14- \\ \underline{7} \end{array}$        $\begin{array}{r} 15- \\ \underline{8} \end{array}$

---

---

3)       $\begin{array}{r} 13- \\ \underline{6} \end{array}$        $\begin{array}{r} 12- \\ \underline{6} \end{array}$        $\begin{array}{r} 14- \\ \underline{8} \end{array}$        $\begin{array}{r} 16- \\ \underline{9} \end{array}$

---

---

4)       $\begin{array}{r} 12- \\ \underline{7} \end{array}$        $\begin{array}{r} 11- \\ \underline{6} \end{array}$        $\begin{array}{r} 11- \\ \underline{8} \end{array}$        $\begin{array}{r} 10- \\ \underline{7} \end{array}$

---

---

5)       $\begin{array}{r} 50- \\ \underline{30} \end{array}$        $\begin{array}{r} 45- \\ \underline{21} \end{array}$        $\begin{array}{r} 38- \\ \underline{23} \end{array}$        $\begin{array}{r} 29- \\ \underline{15} \end{array}$

Este libro se terminó de imprimir  
en marzo de 1971 en el  
CENTRO AMAZONICO DE LENGUAS AUTOCTONAS PERUANAS  
Yarinacocha, Pucallpa, Perú

Edición revisada

(1a. edición 1958, 2a. edición 1961,  
3a. edición 1967).

